

France-Castelsarrasin: Fuels

OJ S 88/2015 07/05/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ville de Castelsarrasin

Postal address: 5 place de Liberté — BP 80084

Town: Castelsarrasin

Postal code: 82103

Country: France

E-mail: [mairie@ville-castelsarrasin.fr](mailto:mairie@ville-castelsarrasin.fr)

Telephone: +33 563327813

Fax: +33 563327537

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.ville-castelsarrasin.fr/>

Address of the buyer profile: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Electronic access to information: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Mairie de Castelsarrasin

National registration number: 21820033500014

Postal address: 5 place de la Liberté, BP 80084

Town: Castelsarrasin

Postal code: 82103

Contact person: Service des marchés et achats publics

E-mail: [emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr](mailto:emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr)

Telephone: +33 563327813

Fax: +33 563327537

Internet address: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Maire de Castelsarrasin

National registration number: 21820033500014

Postal address: 5 place de Liberté, BP 80084

Town: Castelsarrasin

Postal code: 82100

Contact person: Service des marchés et achats publics

E-mail: [emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr](mailto:emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr)

Telephone: +33 563327813

Fax: +33 563327537

Internet address: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Mairie de Castelsarrasin

National registration number: 21820033500014

Postal address: 5 place de Liberté, BP 80084  
Town: Castelsarrasin  
Postal code: 82103  
Contact person: Service des marchés et achats publics  
E-mail: [emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr](mailto:emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr)  
Telephone: +33 563327813  
Fax: +33 563327537  
Internet address: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

---

**Section II: Object of the contract**

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Marché d'exploitation des installations thermiques et aérauliques des bâtiments communaux de la ville de Castelsarrasin — P1 — P2 — P3.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: 5 place de Liberté, BP 80084, 82103 Castelsarrasin.

NUTS code FR628 Tarn-et-Garonne

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Marché d'exploitation des installations thermiques et aérauliques des bâtiments communaux de la ville de Castelsarrasin — P1 — P2 — P3.

**II.1.6. CPV code(s)**

09100000 Fuels, 50720000 Repair and maintenance services of central heating

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Marché ordinaire à prix unitaires pour la prestation P1 et à prix global et forfaitaire pour les prestations P2 et P3. La durée du marché est de 10 ans à compter de sa notification.

Les prestations attendues sont:

1) Fourniture de chaleur (P1)

Contrat de type CPI en Mwhep (Énergie primaire).

2) Prestations avec fourniture (P2):

— de la main d'oeuvre qualifiée,

— de l'encadrement de direction technique,

— des petites pièces et ingrédients nécessaires à la conduite, la surveillance et l'entretien des installations.

3) Les fournitures et ingrédients nécessaires au traitement de l'eau pour le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire (P2).

4) Gros entretien, renouvellement et garantie totale des installations (P3).

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: La collectivité souhaite faire prendre en compte l'option suivante:

Une solution de télésurveillance simplifiée (transmission d'alarmes et déclenchement automatique de demande d'intervention, cf. description au CCTP, annexe Iv) sera proposée pour les sites listés en annexe du CCTP.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Aucune garantie exigée.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les prestations faisant l'objet de cette consultation seront financées sur les ressources propres de la collectivité — sections fonctionnement pour la partie service et investissement pour la partie travaux (le cas échéant). Le délai global de paiement des sommes dues au titre du marché sera de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes. Les prix sont révisables. L'unité monétaire est l'euro.

Une avance sera versée au titulaire du marché dès lors que les conditions prévues à l'article 87 du code des marchés sont réunies.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

En cas de groupement, le pouvoir adjudicateur imposera, lors de l'attribution du marché, la constitution d'un groupement solidaire.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — Si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet,  
— une déclaration sur l'honneur que le candidat n'entre dans aucun des cas mentionnés à l'article 43 du code des marchés publics issu du décret n° 2006-975 du 1.8.2006, publié au Journal officiel le 4.8.2006 (respect des dispositions prévues à l'article 38 de l'ordonnance n° 2005-649 du 6.6.2005 et à l'article 29 de la loi n° 2005-102 du 11.2.2005),  
— renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée à l'article L. 5212-1 à 4 du code du travail.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

Les bilans ou extraits de bilans, concernant les 3 dernières années, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi.

Tout autre document lui permettant de faire la preuve de sa capacité financière, si le candidat est objectivement dans l'impossibilité de produire l'un des documents mentionnés ci-dessus pour justifier de cette capacité.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années.

Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

La liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique.

Certificats de qualifications professionnelles. La preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

Pour les entreprises nouvellement créées ne pouvant produire de liste de prestations réalisées, références de leurs dirigeants ou des personnels qui exécuteront le marché (diplômes et/ou expérience professionnelle) et tout élément permettant d'apprécier les capacités professionnelles et techniques du candidat.

En plus des documents listés ci-dessus, le candidat aura la possibilité de produire tout autre document lui permettant de faire la preuve de ses capacités professionnelles et techniques.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Valeur technique. Weighting 60

2. Prix des prestations. Weighting 40

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2015/020

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

16.6.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

##### **VI.3. Additional information**

La consultation est ouverte à variante. Le candidat devra remettre obligatoirement avec son offre variante une offre de base.

En cas de variante il devra présenter un dossier général «variante» comportant un sous-dossier particulier pour chaque variante qu'il propose. Outre les répercussions de chaque

variante sur le montant de leur offre de base, le candidat indiquera les adaptations à apporter tout en respectant les exigences minimales indiquées au cahier des charges.

L'offre variante devra être présentée avec un acte d'engagement, un mémoire, etc. correspondants.

L'offre variante pourra porter au minimum sur les points suivants: choix technologique de remplacement de chaudière (autre combustible, technologie différente) dans le cadre des travaux prévus au P3. Le gain énergétique en consommation globale (NB chauffage et ECS, consommation électrique, ...) sera évalué et comparé à la solution de base.

Compte tenu de la nature du projet, une visite des lieux est obligatoire, afin d'apprécier toutes les sujétions influant sur leurs prix et la réalisation des prestations.

Les visites auront lieu tous les mercredis après-midi de 13:30-17:00 uniquement sur rendez-vous. Pour l'organisation d'une visite il conviendra de prendre l'attache du secrétariat des services techniques: +33 563322431 du lundi au jeudi de 7:45 à 12:00 et de 13:30 à 17:00 et le vendredi uniquement de 7:45 à 12:00.

Les documents de la consultation sont téléchargeables sur le site de dématérialisation des marchés de la ville de Castelsarrasin à l'adresse suivante: <http://ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com> ou remis gratuitement sur demande écrite (courrier, fax ou courriel) à l'adresse ci-dessus. Le candidat peut consulter la publicité, le règlement de la consultation, télécharger le DCE poser des questions via ce site. Les offres devront être adressées soit par pli recommandé avec avis de réception postal, soit remis contre récépissé, ou transmises par voie dématérialisée via la plateforme de dématérialisation des marchés. La remise des offres est assurée du lundi ou vendredi de 9:00 à 12:00 et de 14:30 à 17:00 (sauf jours fériés). Le jour limite de remise des offres, la réception des plis est assurée de 9:00 à 12:00 inclus.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 4.5.2015.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Toulouse

Postal address: 68 rue Raymond IV, BP 7007

Town: Toulouse Cedex

Postal code: 31068

E-mail: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)

Telephone: +33 562735757

Fax: +33 562735740

Internet address: <http://www.toulouse.tribunal-administratif.fr>

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1) Référé précontractuel (article L. 551-1 du code de la justice administrative — CJA), la requête devant être introduite avant la conclusion du contrat.

2) Recours pour excès de pouvoir contre un acte détachable du contrat (article R.421-1 et suivants du CJA) dans un délai de 2 mois à compter de la publication ou de la notification de la décision attaquée, et avant la conclusion du contrat pour les candidats évincés.

3) Référé contractuel (article L.551-13 du CJA) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution (ou, à défaut d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter de la conclusion du contrat).

4) Recours en contestation de validité du contrat (recours de pleine juridiction prévu par la décision du Conseil d'État du 4.4.2014 Département du Tarn-et-Garonne, n° 358994) par tout candidat évincé, assorti, le cas échéant de conclusions indemnitaires, dans un délai de 2 mois

à compter de la publicité de la conclusion du marché.

5) Recours indemnitaire (article R.421-1 et suivants du CJA), dans les deux mois à compter d'une décision expresse, ou sans délai pour une décision implicite, rejetant une demande préalable, et sous réserve des dispositions relatives à la prescription quadriennale.

Pour plus de renseignements sur l'introduction des recours possibles, les candidats sont invités à consulter le site du Conseil d'État: <http://www.conseil-etat.fr/cde/fr/demarches-et-procedures/>

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

4.5.2015